

О награждении грузинского государственного драматического театра имени Ш. Руставели

Постановление Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР.

Центральный Исполнительный Комитет Союза ССР постановляет: за выдающиеся успехи в деле развития грузинской театральной культуры наградить грузинский государственный драматический театр имени Ш. Руставели орденом Ленина.

Председатель Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР Г. ПЕТРОВСКИЙ. Секретарь Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР И. АКУЛОВ

Москва, Кремль 5 сентября 1936 г.



Грузинский, ордена Ленина государственный драматический театр им. Ш. Руставели. Вид с фасада. (Фото С. Курчяна).

Пламенный привет орденоносному театру

Внезапное восхищение вызвали спектакли театра имени Руставели в Москве.

Искусство великого грузинского театра пленяло требовательного московского зрителя, получило восторженные отзывы.

Руководители партии и правительства, посетившие спектакли театра имени Руставели, дали им положительную оценку.

Выдающиеся мастера искусства, крупнейшие режиссеры, народные и заслуженные артисты специально ходили на спектакли руставелинцев, чтобы поучиться у них замечательному спелому искусству, необыкновенному театральному темпераменту, искусству организации массовых сцен.

Приглашенные мастера искусства приходили на спектакли театра имени Руставели и восхищались, как этот театр блестяще использует богатства народного творчества, умеет создавать прекрасные образы искусства, выполняющего по форме, социалистического по содержанию.

Московские зрители, катаясь в театральном автобусе, восторженно аплодировали замечательному театру грузинского народа. С великой любовью они аплодировали рожденью Сталину — символу нового человечества, освещающего новые безграничные пути в просторы творчества народов.

Советское правительство по достоинству оценило работу театра имени Руставели, наградив его орденом Ленина. За выдающиеся заслуги в области театрального искусства лучшего мастера театра имени Руставели наградили высшей наградой Советского Союза — орденом Замечательных артистов — А. Васадзе и А. Хорави — признанное звание народных артистов Союза ССР.

Блестящие достижения грузинского театра являются результатом повседневной работы и внимания партии и правительства.

Театр имени Руставели заслужил высокую награду и долгий ведущий полетный путь активной помощи и внимания руководителей большевиков Грузии и Закавказья товарища Лаврентия Берия.

Восторженным было прошлое грузинского театра. Царям мал и души народные рости грузинского театрального искусства. Выдающиеся грузинские актеры не получали доступа на большую сцену. Спектакли ставились на задворках. Труппы существовали на случайные сборы и жалкие подаяния немногих помещиков. Грузинский актер испускал горькую слезу в чужбине.

Удивительным и бесстрашным оставался грузинский театр и при меньшевистском господстве, не признававшем за ним права на свободу, самостоятельного развития.

Зато как ослепительно расцвело его искусство, как ярко заиграла таланты грузинского театра, когда он, освободившись советской властью, начал свое боевое творчество и развиваться.

В течение очень короткого времени театр имени Руставели выдвинулся в первые ряды лучших театров Советского Союза. Сейчас он, освещенный и обновленный, отбросивший националистические и формалистические заблуждения, в которые его вовлекла прежняя руководящая теория — Ахметелв, заложил прекрасный образ советского театрального спектакля. В этот спектакль покорял тысячи сердец зрителей.

о горячим вниманием следящих за судьбой народного героя Арсена.

Московские гастроли показали, что театр имени Руставели может смело соперничать с лучшими московскими театрами. Он достиг этого упорной работой над освоением принципов социалистического реализма. Театр строится в своих спектаклях из правдивых, ярких, социалистически направленных проявлений искусства самого высокого качества. Путь в этом театре лежит в народности. В своем искусстве движения и слова в своей песне и пляске театр черпает силу из народных глубин, из неслыханного источника живой жизни. Отбрасывая прочь формалистические и кляузные вырвательства, близкие, запесенные к нам из враждебного лагеря, театр идет в своей обновленной плетке к жизненной правде, видит в прекрасной правде жизни, правде социалистической для своего творчества.

Работники искусства Грузии горячо желают, чтобы на высокую награду, полученную театром Руставели и его славными мастерами.

Огромным вдохновляющим событием для нас было награждение театра и стало его деятельность примером того, как нужно работать для достижения высоких образцов социалистического искусства.

Новая волна творческого подъема, охватившая работников искусства Грузии, воодушевляет их на еще более плодотворную работу. Ряд больших, художественно ценных спектаклей готовят талантливые мастера: новые, очень серьезные задачи поставили перед собой театр имени Руставели; на путь решительного улучшения своей работы встали братские театры — русский, армянский, татарский. В дружной семье, окруженной любовью и заботой партии и советского государства, работают они, памятуя, что театр стал объектом горячего общественного внимания, является достоянием масс и любви им.

Советский народ требует искусства, достойного его великих гоним и целей. Он требует от театра правдивого и художественно высокого искусства. Он требует ярких, реалистически проявленных, отточенных, выразительных и захватывающих, будит высокие мысли и чувства. Советский зритель хочет видеть в театре также образцы мирового театрального искусства, шедевры мировой культуры Шекспира и Шиллера, Мольера и Гюльона является Советский Союз. Только советский театр способен показать неискаженные, неформализованные, выразительные образцы мирового искусства.

Великое искусство народов Советского Союза пользуется мировой славой. Как и величайшему источнику сил приобщаются к нему отовсюду виднейшие представители зарубежного искусства.

Мы гордимся тем, что театр имени Руставели завоевал славу одного из лучших театров Советской Страны. Мы гордимся его наградами — высшей наградой Советского Союза.

Орден Ленина, сияющий на знамени театра имени Руставели, — символ великой сталинской работы о социалистическом искусстве, творимом народами Советского Союза. Горячий привет славным руставелинцам, выдающимся работникам социалистического искусства. Привет грузинскому, ордена Ленина государственному драматическому театру имени Руставели!

О награждении работников грузинского государственного драматического театра им. Шота Руставели

Постановление Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР

Центральный Исполнительный Комитет Союза ССР постановляет за выдающиеся заслуги в деле развития грузинского театрального искусства наградить:

Орден Трудового Красного Знамени: Давиташвили Георгия Михайловича — народного артиста ССР Грузии; Шамиджанили Саидо Ильича — драматурга, Орденом «Знак Почета»;

Гамрекали Ираини Ильича — художника театра имени Руставели, заслуженного деятеля искусства ССР Грузии; Туския Иону Ираиниловича — композитора, заслуженного деятеля искусства ССР Грузии; Апхандза Званула Елисаевича — заслуженного артиста ССР Грузии;

Михалия Дмитрия Григорьевича, заслуженного артиста ССР Грузии; Дивакишвили Наталью Григорьевну — заслуженную артистку ССР Грузии;

Дивакишвили Степана Маликовича — артиста театра; Сагардзе Георгия Илларионовича — артиста театра; Диджанашвили Марию Семеновну — артистку театра; Тушишвили Тамару Игоревну — артистку театра.

Председатель Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР Г. ПЕТРОВСКИЙ. Секретарь Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР И. АКУЛОВ

В СОВНАРКОМЕ СОЮЗА ССР

Совет Народных Комиссаров Союза ССР признал необходимым участие в гастрольной поездке в Москву работниками грузинского государственного драматического театра имени Шота Руставели делегацию в составе двух человек.

Начальник управления по делам искусств при СНК ССР Грузии, директор грузинского государственного драматического театра имени Шота Руставели Е. П. и заместитель директора театра Гугуназа Г. С. промаршрутированы легковыми автомобилями.

В распоряжение театра имени Руставели отпущена грузовая машина.

ОБ УСТАНОВЛЕНИИ ЗВАНИЯ НАРОДНОГО АРТИСТА СОЮЗА ССР

Постановление Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР

Центральный Исполнительный Комитет Союза ССР постановляет:

1. Установить для наиболее выдающихся деятелей искусства народов Союза ССР, особо отличившихся в деле развития советского театра, музыки и кино, звание «народный артист Союза ССР». 2. Звание «народный артист Союза ССР» присваивается постановлением Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР по представлению Высшего исполнительного комитета по делам искусств при СНК Союза ССР.

Председатель Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР Г. ПЕТРОВСКИЙ. Секретарь Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР И. АКУЛОВ.

О ПРИСВОЕНИИ ЗВАНИЯ НАРОДНОГО АРТИСТА СОЮЗА ССР

Постановление Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР

Центральный Исполнительный Комитет Союза ССР постановляет присвоить звание народного артиста Союза ССР: Ставиславскому Константину Сергеевичу, народному артисту РСФСР; Неврювичу-Давченко Владимиру Ивановичу, народному артисту РСФСР;

Бачалову Василию Ивановичу, народному артисту РСФСР; Мокшанову Ивану Михайловичу, народному артисту РСФСР; Корчагиной - Александровской Екатерине Павловне, народной артистке РСФСР;

Блюменталь - Тамариной Марии Михайловне, народной артистке РСФСР; Нождановой Антонине Васильевне, народной артистке РСФСР; Литвиненко - Волгемент Марии Ивановне, народной артистке УССР; Сахаславскому Панасу Карповичу, народному артисту УССР;

Васадзе Александру Алексеевичу, народному артисту Груз ССР; Хорави Александру Алексеевичу, народному артисту Груз ССР; Байсейтовой Буаши, заслуженной артистке Каз АССР. Председатель Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР Г. ПЕТРОВСКИЙ. Секретарь Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР И. АКУЛОВ.



Театр им. Руставели — ваша гордость

Награждение театра имени Руставели и ряда его отличных работников является лучшим свидетельством колоссального роста национальных культур вообще и в частности сценического искусства народов нашей родины.

Постановление ЦК Союза ССР воодушевит всех нас страстным желанием еще выше поднять свое искусство.

Коллектив оперного театра с особой радостью встретил сообщение о награждении руставелинцев.

Наши задачи заключаются в том, чтобы, наряду с первоклассным драматическим театром, создать в Грузии и достойный нашей страны оперный театр. И мы этого добьемся.

А. ЧИОНИЯ, директор Тбилисского театра оперы и балета.

Выдающаяся победа

С глубоким волнением и с большой радостью встретил я весть о награждении театра имени Руставели и его лучших работников высшей наградой Союза — орденом, а т. Хорави — званием народных артистов СССР.

На фронте искусства это большая победа. Театр Руставели — один из подлинно передовых театров СССР. Высокую награду он получил в результате упорной работы над освоением стиля социалистического реализма. Отсюда и то, что раньше мешало его росту, театр достиг выдающихся успехов в деле развития грузинской театральной культуры.

Театр им. Руставели обязан этим последствием заботе нашей партии и правительства, с огромным вниманием относившихся к его работе. Грузия имеет не мало блестящих побед на фронте социалистического строительства и победа театра Руставели является закономерной в ряду этих побед.

А. ЦУЦУНАВА, народный артист ССР Грузии.

Радостная награда

Гастроли театра им. Руставели в Москве, его большие успехи, глго о волнуют и радуют нас, работников театра им. Марджанишвили.

Победа театра им. Руставели на фронте театрального искусства есть победа всего советского театра, высшего таланта отеческой рукой великого Сталина.

Высокая награда, полученная театром им. Руставели, его ведущими творческими работниками, глубоко радует нас, марджанишвилей, и возлагает на всех работников советского грузинского театра ответственную за ату — с еще большей энергией работать, чтобы дать произведения, достойные нашей замечательной эпохи.

Д. АНТАДЗЕ, заслуженный артист, руководитель театра им. Марджанишвили.

Их мастерство — для вас пример

Наш передовой театр им. Руставели за выдающиеся успехи в деле развития грузинского театрального искусства награжден высшей наградой — орденом Ленина.

Пример театра им. Руставели, его замечательная работа вдохновляют нас на завоевание высот музыкальной культуры, на достижение такого подлинного мастерства, под знаком которого шло развитие театра им. Руставели в Москве.

Грузинский советский театр еще раз доказал, что он может быть в первых рядах лучших театров Советского Союза.

ЕВГЕНИЙ МИКЕЛАДЗЕ, главный артист Тбилисского театра оперы и балета.

Советская страна умеет ценить своих мастеров

Высокая награда, полученная театром имени Руставели и его ведущими работниками, радует и вдохновляет нас, творческий коллектив грузинского театра юного зрителя.

Достижения в успехи театра имени Руставели являются новой победой всего театрального искусства Советской Страны. Коллектив руставелинцев сумел за короткий срок перестроить свою работу на основе решений СНК и ЦК КП(б) Грузии от 13 сентября 1935 года и показать блестящие образцы сценического искусства.

Коллектив нашего театра с восторгом следит за работой и творческими ростом театра имени Руставели и будет всемерно укреплять творческую

связь с ним, осваивая его опыт и мастерство.

Наша основная задача — помогать советской школе, комсомольским, пионерским организациям в деле коммунистического воспитания нового поколения; развивать у юных зрителей интерес к театральной культуре, а также выявлять и организовывать театральную самостоятельность детей.

Мы, работники ТЮЗ, разделяем общую радость по случаю получения высшей награды театром имени Руставели и его ведущими работниками, будем перенимать в своей повседневной работе их опыт, учиться им высоким образцам их искусства.

Б. ГАМРЕКЕЛИ, зам. директора грузинского ТЮЗ.

Орденоносным мастерам социалистического искусства

Наша великая родина наградила великого театрального мастера имени Руставели и его лучших мастеров высшей наградой — орденом.

Мы гордимся этой наградой, так как заслуженный успех театра им. Руставели — это успех того дела, которому и мы, коллектив театра им. Грибоедова, посвятили все свои силы и способности; это успех дела создания солнечного искусства социализма.

Братский русский народ с восторгом оценил талантливую работу руставелинцев. Красная Москва, сердце нашей родины, горячо рукоплескала им и в их лице — культуре прекрасной Грузии.

С теплым искренним чувством мы присоединяем к имени наших сердец и

возвращая радость коллективу театра им. Руставели, радости заслуженной победы.

В этот момент все наши мысли направлены к имени того, кто расправил перед всеми нами безграничные горизонты художественного творчества. Ему, величайшему на границе современности — родному Сталину — обязаны мы счастьем жить и работать в нашу замечательную эпоху.

Грибоедовцы сердечно обнимают славных орденоносных руставелинцев и желают им дальнейших ярких творческих достижений.

И. ШАХ-АЗИЗОВ, художественный руководитель и директор театра им. Грибоедова.

„Мир надо отстаивать и бороться за него“

Из доклада тов. Косарева на Международном юношеском конгрессе защиты мира

ЖЕНЕВА, 4. (ТА). На четвертом заседании Международного конгресса защиты мира выступил с докладом о коммунистической точке зрения на мир тов. Косарев, который был встречен продолжительными аплодисментами. Тов. Косарев заявил:

«Товарищи! Я, представитель молодежи социалистического государства, очень рад и счастлив вместе с вами обсудить в духе взаимного понимания и уважения одинаково всех нас волнующий вопрос о мире. Человечеству изобрели еще со времени 1914 года не угрожающий так сильно новый пожар империалистической войны, как сейчас. Война поглотит, как змея, нарастающую кучку капитализма, на народы, вопреки интересам самих народов. Прежде чем приступить к изложению коммунистической точки зрения на мир, я хочу с вашего разрешения отметить точку зрения войны и тех, кто является ее восстанием. Если мы будем жить в этом волею ясности, мы увидим, что мало хотеть мира, за мир надо бороться и что одна только агитация и пропаганда против войны не обеспечивают еще предотвращение войны.

Некоторые утверждают: «Более сильные должны властвовать над более слабыми». К сожалению, люди известного направления пытаются всеми силами и средствами действие этого закона Дарвина, примененного при определении образа жизни зверей, распространить на взаимоотношения народов. Не только пытаются, но и строят на основании этого волевого закона свои взаимоотношения с соседними странами и народами. Для них не существует дружбы народов. Они даже не могут себе представить братский и бескорыстный союз между народами. «Союз, который не ставит себе целью войну, бесмысленен и бесполезен», — так заявляют они.

Невольно возникает вопрос о целях и задачах этих людей, дошедших до крайних пределов в отрывании дружбы народов и в проповеди войны. Позже ответ на этот вопрос не придумают, а задумываются. Достаточно внимательно присмотреться к событиям текущего момента в Европе и Азии чтобы понять, чего хотят те, кто проповедует национализм, кто нарушает всякие договоры, отменяет всевозможные соглашения, чтобы понять, где находится очаг войны.

«В борьбе за права человека, независимо от его нации и цвета кожи, много протолкло кровью лучших сынов народа, прежде чем на 1/6 части мира — в СССР — восторжествовала истина.

Мы, коммунисты, не только декларируем право каждой нации, народа на самоопределение, но свободное, независимое существование и на развитие своей собственной культуры. В Советском Союзе нетрудно в жизни увидеть принцип равенства и братства народов.

Все вы знаете о проекте новой Конституции народов СССР, разработкой выдающийся человек нашей эпохи — мудрый учитель и лучший друг народов — Сталиным.

А ведь еще недавно, 19 лет тому назад, у нас было то же, что и в большинстве стран капитализма — царская Россия была тюрьмой народов.

В царской России многие народы были лишены права говорить, читать и писать на своем родном языке. Этого естественного человеческого права был лишен даже 35-миллионный украинский народ.

Очаг национального угнетения, каким была царская Россия, превратился в великий союз народов.

Русские, украинцы, беларусы и белорусы, грузины, армяне и дагестанцы, татары и киргизы — все они добровольно соединились в братский союз народов.

Сегодня весь мир взилт богатейшие богатства во имя братства и единения народов, населяющих противоборствующий Советского Союза.

Бывшие колонии царской России, сегодня ставшие свободными, с каждым днем все больше превращаются в дружеские ядра, где все многообразие, ядро и полнокровное расцветает жизнь.

На 70 языках сегодня ведется преподавание в школах Советского Союза на 90 языках издаются книги и на 82 языках газеты.

В национальных республиках бурно развивается национальная культура.

На всех великих исторических прибрежьях народов Советского Союза и мы, коммунисты, показываем всему человечеству, что нет «пятих раз», что все народы и нации равны. Все они имеют одинаковые права на жизнь, все они в себе таят неиссякаемые источники творческой энергии и таланты. В некоторых странах попрятать национальную роль; у нас, в СССР, за это дело лишають свободы».

Развитие национальной экономики — это побор, против которого всегда протестовали лучшие умы человечества. Однако сегодня некоторые видные деятели пытаются на штык этот побор, начал козачать устои мира.

Самое тяжелое и печальное это то, что ялом провинция, расовой ненависти и человеконенавистничества отравляют миллионы душ и умов человечества.

Идеологи, испуганные молодежь персонифицируют расовые теории о чистоте крови, не гнушаются ничем для того, чтобы обосновать законность своих преступных планов и действий. Они извращают и клеветают на историю человечества».

«Война — гибель культуры. Молодые посланцы мира! Человеческое общество неустойчиво идет по пути прогресса. Мы счастливы тем, что живем в век авиации, радио, телевидения и мощнейшие технологии, создавшие отдаленнейшие континенты и создавшие условия для более близких отношений и связей людей между собой.

Благодаря науке вышло свой дар в вековое развитие культуры. Поэзия, музыка, скульптура, живопись, технические изобретения обогащают людей разных наций и служат их культурному развитию. Они являются богатством всех народов. Такие гиганты человеческой мысли, как Фульер, Стефансон, Винсон, Менделеев, Шекспир, Вольтер, Гете, Гейне, Шаллер, Бетховен, Рафаэль, Рембрандт, Роман Роллан, Уэльс, Бабюль, Ринин, Шукан, Толстой, Горький, Барковский и многие, многие другие, одинаково дороги всем прогрессивным человечеством.

В нашей стране высоко почитают ямы культуры и техники. Социалистическая страна, счастливо что память лучших умов человечества, использовать культуру и технику для создания счастливой жизни всем народам великого Советского Союза.

Народы Советского Союза, руководимые великой партией Ленина — Сталина, разрешают сейчас историческую проблему, не могущую не волновать передовое человечество.

Вы знаете, что в нашей стране социализм победил окончательно и бесспорно. Мы стремимся достигнуть еще более высокой ступени развития — коммунизма.

В нашей стране разрабатывается мощное станковое движение, призванное сделать революцию в промышленности. Это движение означает начатки того культурно-технического подъема рабочего класса, который поднимет уровень работников инженерно-технического труда в который в итоге своего развития ликвидирует противоположность между трудом умственным и трудом физическим.

Если мы объективно взглянем в смысле осуществляемых народами Советского Союза идей, то для нас станут очевидны истинные и понятные цели, которые мы преследовали, а именно: все свои силы, все варяра лишены и трудности, и уверенно шаг на коммунистический путь».

Тов. Косарев приводит ряд цифр, иллюстрирующих рост социалистического хозяйства СССР.

«Почти что для 7 миллионов молодых рабочих СССР, занятых на фабриках и заводах, труд не тягостен, а дело чести, добести и героизма. Популярнейшими людьми нашей страны являются такие юноши и девушки, как Стаханов, Кривонос, Демченко, Алесина и другие, оказавшие своей блестящей работой пример, как можно еще лучше использовать технику во имя того, чтобы жить стало еще лучше, легче и радостнее.

Литва молодежь не знает ужасных переживаний юношей и девушек всех остальных стран, не имеющих работы.

Основной закон нашей страны — Конституция — гарантирует право на образование для каждого гражданина СССР. Нам великий учитель В. И. Ленин говорил, обращаясь к молодому поколению:

«Коммунизм стать можно лишь тогда, когда обогатит, свою память знаниями всех тех богатств, которые выработало человечество».

У нас трудно найти школу или технику, которые бы не учились. 31.519 тыс. граждан нашей родины, в том числе 25.519 тыс. детей, участв в общеобразовательных и профессиональных школах. Нужно ли здесь упомянуть, что это составляет 384 проц. к количеству учащихся в 1914 г.?

В наших высших учебных заведениях участв 522.400 человек, а в техникумах больше 705 тыс. Провела эти цифры, мы не хотим этим сказать, что в других странах молодые люди не стремятся к знаниям. Нет, мы хотим только показать, в каких условиях живет советская молодежь и что достигнута народами СССР в условиях мирового социалистического труда.

Тысячи новых школ и университетских зданий, повышение зарплат учителям и профессорам, стипендия студентам, увеличение расходов на народное образование в 182 млн. руб. в 1913 г. до 8.310 млн. в 1935 году — все это является гарантией того, что каждый юноша и девушка нашей родины могут осуществлять свое право на образование».

Далее тов. Косарев останавливается на положении интеллигенции и говорит о полном равноправии мужчин и женщин в СССР.

«Мы счастливы тем, — говорит он, — что этот вопрос больше не актуален для нашей родины, и что у нас нет



Тов. Косарев

Тов. Косарев ставит вопрос, возможно ли мощное объединение всех сил молодого поколения от ее политических, религиозных и философских убеждений.

«Да, — отвечает он, — вполне возможно. Почему? Потому, что все молодые объединяют общие интересы. Какое это интерес? Это — стремление к миру, к счастливой жизни, любовь к народу, к родной семье, к труду, и культуре и науке.

Разве не все молодые желают права на профессию, работу и хлеб? Разве мы не все хотим уберечь свой народ, своих родных и близких от ужасов военного пожара? Разве мы не все хотим создать свой собственный семейный очаг и сохранить его от разрушения? Разве мы не все хотим освоить богатства культуры и овладеть наукой, используя это во имя прогресса человечества? Разве мы, не все одинаково хотим благо народов в их творческом труде, в развитии их культуры и техники? Конечно, все, в это нас всех объединяет.

Скажу еще яснее: сегодня все молодые объединяет борьба за сохранение своей жизни, своего собственного существования. Богиз над мировыми городами появляются бомбовозы агрессора, одинаково будут переживать величайшие страдания и муки молодые католики, социалисты, республиканцы, демократы, христиане, коммунисты и т. д. Разрушительные бомбы и воздушные галы будут одинаково смертоносными для молодежи всех политических мировоззрений и религиозных верований».

Друзья мои! Юноши и девушки всех стран мира! Перед такой страшной угрозой давайте сплотим свои силы и объединим их в борьбе за мир! Сегодня нет более благородного, более великого идеала, как служить делу мира, делу безопасности народа.

Если принять во внимание соображения, положенные уже мною, то надо рассмотреть одну из главных задач нашего конгресса в том, чтобы он оказал свое влияние на преодоление разрозненности сил молодежи и призвал бы ее к постоянному сотрудничеству в интересах мира. Мы знаем, что молодежь многих стран действует уже в этом направлении. Нам предстоит то, что юношеское движение за мир широко разрабатывается во Франции, Англии, Америке и особенно в таких странах, как Чехословакия, Бельгия, Австрия, которым война уже грозит потерей независимости и самостоятельности.

Мы должны, однако, ясно видеть, слабость нашего движения. Основную слабость, я повторю еще и еще раз, я вижу в разрозненности сил молодежи. Мы все в какой-то мере ответственны за это. Но, очевидно, имеются молодые деятели, которые несут большую долю этой ответственности. Я не думаю, друзья, что вы будете на меня в претензии, если я позволю себе в очень откровенной форме изложить свои мысли и соображения по вопросу, нас всех одинаково волнующему. Я прошу заранее извинения, если вынужден буду сказать несколько не совсем лестных слов по адресу отдельных деятелей молодежи.

Известно, что отдельные руководящие деятели социалистических молодежеских организаций, имеющие влияние на молодежь, бойкотировали предстоящий мировой конгресс, объясняя это тем, что они не желают встречаться с представителями реакционных организаций молодежи. Нам кажется это очень странным и малопонятным. Я — коммунист, стадо быть противоречий революционер, признаю, что не совсем понимаю подобную революционность этих людей.

Мы, например, безусловно за участие венской молодежи в работах конгресса. Мы уважаем трудящихся молодежи Германии и знаем, что мы также являемся заинтересованы в мир, как и молодежь других стран. Наше мнение таково, что венская молодежь должна была не только занять место среди делегатов конгресса, но и играть также роль в образовании мирового фронта молодежи в борьбе против идеологов войны, за сохранение мира. Я не думаю, что руководящие деятели социалистических молодежеских организаций, дав своим организациям сигнал бойкотировать всемирный конгресс, сделали этим самым какую-либо услугу делу консолидации сил молодежи в интересах мира. Будем надеяться, что произошло недоразумение, которое не должно больше повторяться.

Друзья! Я не скрою также чувства искреннего сожаления, которое вызвано было у сторонников мира фактами извращения отдельных католических молодежеских организаций участвовать в настоящем конгрессе. Каким бы образом и объяснения не давал в оправдание этих фактов соответствующие руководящие деятели и органы, нельзя все же сказать, что это было лучшим средством выражения их миролюбивых намерений и стремлений. Возможно, я это допускаю, что пытался эти запрещение обосновать участием коммунистов в работе конгресса коммунисты, мол, являются явными релягия и ведут против все войны.

Я считаю делом своей чести и в интересах истины, в интересах народов и молодежи моей страны и других стран, расставить и опровергнуть все эти дикие и недельные замашения.

Коммунисты и все те, кто освободился в нашей стране от религиозных верований, с уважением относятся к религиозным чувствам верующих людей, и никто не может и не смеет оскорблять их. Величайший гоним человечество — Владимир Ленин — учил

нас: «Каждый должен иметь полную свободу не только думать, но и высказывать свои мысли, но и распространять любую веру и менять веру. Ни один чиновник не должен иметь право спрашивать кого ни на что в веру: это дело совести и никто тут не смеет вмешиваться».

Мы следуем этому ленинскому принципу. В нашей стране существует полная свобода вероисповедания, полная свобода совести, полная свобода веры.

Говорят: католики и коммунисты — враги. Я заявляю, что мы не видим в их лице врагов, что нет никаких оснований для взаимной недоверия, тем более для взаимной вражды. Нам, коммунистическому молодому поколению, сегодня в католической молодежи больше интереса. Эти интересы являются стремлением к миру и защите свободы совести.

Мы можем и должны в дружественной атмосфере сотрудничать во имя великого идеала сохранения мира между народами.

Дорогие друзья! Тенные силы, всемо — авантюристические партии и группировки, тайно подготавливают войну, не могут иметь поддержку у молодого поколения, ибо они готовят ему истребление и страдания. Молодежь стремится к миру, но неслыханно только этого истинного желания мира. Мир надо отстаивать и бороться за него.

Нам предстоит огромная работа вперед. Мы должны торжественно объявить 1937 год годом мира, годом справедливой, непрерывной, все возрастающей активности молодежи, творческие силы, энергии и воля которой будут отныне на службу интересам народов всех стран. Во всех странах есть молодежь, которая желает жить в мире и процветании. Мы должны объединить все силы молодежи и организовать их в борьбе за мир.

В течение всего этого года комитеты молодежи должны организовать в самых широких размерах постоянную разностороннюю работу среди молодежи. Каждый молодежь, каждый клуб и организация молодежи должна иметь свои комитеты и группы, которые будут вести работу по пропаганде идей молодежи и ее объединению. Мы должны объединить все силы молодежи и организовать их в борьбе за мир.

В течение всего этого года комитеты молодежи должны организовать в самых широких размерах постоянную разностороннюю работу среди молодежи. Каждый молодежь, каждый клуб и организация молодежи должна иметь свои комитеты и группы, которые будут вести работу по пропаганде идей молодежи и ее объединению. Мы должны объединить все силы молодежи и организовать их в борьбе за мир.

В течение всего этого года комитеты молодежи должны организовать в самых широких размерах постоянную разностороннюю работу среди молодежи. Каждый молодежь, каждый клуб и организация молодежи должна иметь свои комитеты и группы, которые будут вести работу по пропаганде идей молодежи и ее объединению. Мы должны объединить все силы молодежи и организовать их в борьбе за мир.

В течение всего этого года комитеты молодежи должны организовать в самых широких размерах постоянную разностороннюю работу среди молодежи. Каждый молодежь, каждый клуб и организация молодежи должна иметь свои комитеты и группы, которые будут вести работу по пропаганде идей молодежи и ее объединению. Мы должны объединить все силы молодежи и организовать их в борьбе за мир.

В течение всего этого года комитеты молодежи должны организовать в самых широких размерах постоянную разностороннюю работу среди молодежи. Каждый молодежь, каждый клуб и организация молодежи должна иметь свои комитеты и группы, которые будут вести работу по пропаганде идей молодежи и ее объединению. Мы должны объединить все силы молодежи и организовать их в борьбе за мир.

В течение всего этого года комитеты молодежи должны организовать в самых широких размерах постоянную разностороннюю работу среди молодежи. Каждый молодежь, каждый клуб и организация молодежи должна иметь свои комитеты и группы, которые будут вести работу по пропаганде идей молодежи и ее объединению. Мы должны объединить все силы молодежи и организовать их в борьбе за мир.

В течение всего этого года комитеты молодежи должны организовать в самых широких размерах постоянную разностороннюю работу среди молодежи. Каждый молодежь, каждый клуб и организация молодежи должна иметь свои комитеты и группы, которые будут вести работу по пропаганде идей молодежи и ее объединению. Мы должны объединить все силы молодежи и организовать их в борьбе за мир.

В течение всего этого года комитеты молодежи должны организовать в самых широких размерах постоянную разностороннюю работу среди молодежи. Каждый молодежь, каждый клуб и организация молодежи должна иметь свои комитеты и группы, которые будут вести работу по пропаганде идей молодежи и ее объединению. Мы должны объединить все силы молодежи и организовать их в борьбе за мир.

В течение всего этого года комитеты молодежи должны организовать в самых широких размерах постоянную разностороннюю работу среди молодежи. Каждый молодежь, каждый клуб и организация молодежи должна иметь свои комитеты и группы, которые будут вести работу по пропаганде идей молодежи и ее объединению. Мы должны объединить все силы молодежи и организовать их в борьбе за мир.

В течение всего этого года комитеты молодежи должны организовать в самых широких размерах постоянную разностороннюю работу среди молодежи. Каждый молодежь, каждый клуб и организация молодежи должна иметь свои комитеты и группы, которые будут вести работу по пропаганде идей молодежи и ее объединению. Мы должны объединить все силы молодежи и организовать их в борьбе за мир.

В течение всего этого года комитеты молодежи должны организовать в самых широких размерах постоянную разностороннюю работу среди молодежи. Каждый молодежь, каждый клуб и организация молодежи должна иметь свои комитеты и группы, которые будут вести работу по пропаганде идей молодежи и ее объединению. Мы должны объединить все силы молодежи и организовать их в борьбе за мир.

В течение всего этого года комитеты молодежи должны организовать в самых широких размерах постоянную разностороннюю работу среди молодежи. Каждый молодежь, каждый клуб и организация молодежи должна иметь свои комитеты и группы, которые будут вести работу по пропаганде идей молодежи и ее объединению. Мы должны объединить все силы молодежи и организовать их в борьбе за мир.

В течение всего этого года комитеты молодежи должны организовать в самых широких размерах постоянную разностороннюю работу среди молодежи. Каждый молодежь, каждый клуб и организация молодежи должна иметь свои комитеты и группы, которые будут вести работу по пропаганде идей молодежи и ее объединению. Мы должны объединить все силы молодежи и организовать их в борьбе за мир.

В течение всего этого года комитеты молодежи должны организовать в самых широких размерах постоянную разностороннюю работу среди молодежи. Каждый молодежь, каждый клуб и организация молодежи должна иметь свои комитеты и группы, которые будут вести работу по пропаганде идей молодежи и ее объединению. Мы должны объединить все силы молодежи и организовать их в борьбе за мир.

В течение всего этого года комитеты молодежи должны организовать в самых широких размерах постоянную разностороннюю работу среди молодежи. Каждый молодежь, каждый клуб и организация молодежи должна иметь свои комитеты и группы, которые будут вести работу по пропаганде идей молодежи и ее объединению. Мы должны объединить все силы молодежи и организовать их в борьбе за мир.

В течение всего этого года комитеты молодежи должны организовать в самых широких размерах постоянную разностороннюю работу среди молодежи. Каждый молодежь, каждый клуб и организация молодежи должна иметь свои комитеты и группы, которые будут вести работу по пропаганде идей молодежи и ее объединению. Мы должны объединить все силы молодежи и организовать их в борьбе за мир.

В течение всего этого года комитеты молодежи должны организовать в самых широких размерах постоянную разностороннюю работу среди молодежи. Каждый молодежь, каждый клуб и организация молодежи должна иметь свои комитеты и группы, которые будут вести работу по пропаганде идей молодежи и ее объединению. Мы должны объединить все силы молодежи и организовать их в борьбе за мир.

ОБЕСПЕЧИТЬ РЕШИТЕЛЬНЫМ ПОДЪЕМ НЕФТЕДОБЫЧИ

МОСКВА, 5. (ТА). Нарком тяжелой промышленности Г. Сидорин заявил в ходе заседания о быстром развитии нефтяной промышленности по мере развития и освоения новых районов, бурения, эксплуатации, строительству и т. д.

Госнефть предложено обеспечить решительный переход на быстрое освоение скважин новых месторождений. В течение 1937 г. должно быть освоено не менее 14 новых месторождений и подготовлены разведкой и промышленной эксплуатацией не менее 20 новых месторождений. Разбуривание новых месторождений надо вести решительно после получения промышленной нефти в первой же освоительной скважине.

Главнейшее в нефтяном деле — добиться в 1937 году дальнейшего увеличения скорости эксплуатационного бурения, обеспечить резкий переход в скорости разведочного бурения.

В области эксплуатации Главнефть поручено широко проводить как в старых районах, так и в новых месторождениях эксплуатацию маломощных скважин. Для этого в 1937 г. необходимо пробурить не менее 950 скважин на малообъемные горизонты.

Кажется широко развернуть работу по быстрому вводу в эксплуатацию скважин и по борьбе с простоями. В 1937 году должен быть введен в эксплуатацию всего фонда простаивающих скважин.

Нефтеотрасль предложено — строительство хозяйственных и жилищных баз для нефтяников и маломощных скважин не на приростах, а только в центральных, специально выделенных пунктах, обеспечивающих группы районов или месторождений. На опытных месторождениях надо проводить строительство лишь временных и аварийных сооружений легкого типа для эксплуатационного персонала, обеспечить его необходимыми культурными условиями.

Нефтеотрасль предложено — строительство хозяйственных и жилищных баз для нефтяников и маломощных скважин не на приростах, а только в центральных, специально выделенных пунктах, обеспечивающих группы районов или месторождений. На опытных месторождениях надо проводить строительство лишь временных и аварийных сооружений легкого типа для эксплуатационного персонала, обеспечить его необходимыми культурными условиями.

Нефтеотрасль предложено — строительство хозяйственных и жилищных баз для нефтяников и маломощных скважин не на приростах, а только в центральных, специально выделенных пунктах, обеспечивающих группы районов или месторождений. На опытных месторождениях надо проводить строительство лишь временных и аварийных сооружений легкого типа для эксплуатационного персонала, обеспечить его необходимыми культурными условиями.

Нефтеотрасль предложено — строительство хозяйственных и жилищных баз для нефтяников и маломощных скважин не на приростах, а только в центральных, специально выделенных пунктах, обеспечивающих группы районов или месторождений. На опытных месторождениях надо проводить строительство лишь временных и аварийных сооружений легкого типа для эксплуатационного персонала, обеспечить его необходимыми культурными условиями.

Нефтеотрасль предложено — строительство хозяйственных и жилищных баз для нефтяников и маломощных скважин не на приростах, а только в центральных, специально выделенных пунктах, обеспечивающих группы районов или месторождений. На опытных месторождениях надо проводить строительство лишь временных и аварийных сооружений легкого типа для эксплуатационного персонала, обеспечить его необходимыми культурными условиями.

Нефтеотрасль предложено — строительство хозяйственных и жилищных баз для нефтяников и маломощных скважин не на приростах, а только в центральных, специально выделенных пунктах, обеспечивающих группы районов или месторождений. На опытных месторождениях надо проводить строительство лишь временных и аварийных сооружений легкого типа для эксплуатационного персонала, обеспечить его необходимыми культурными условиями.

Нефтеотрасль предложено — строительство хозяйственных и жилищных баз для нефтяников и маломощных скважин не на приростах, а только в центральных, специально выделенных пунктах, обеспечивающих группы районов или месторождений. На опытных месторождениях надо проводить строительство лишь временных и аварийных сооружений легкого типа для эксплуатационного персонала, обеспечить его необходимыми культурными условиями.

Нефтеотрасль предложено — строительство хозяйственных и жилищных баз для нефтяников и маломощных скважин не на приростах, а только в центральных, специально выделенных пунктах, обеспечивающих группы районов или месторождений. На опытных месторождениях надо проводить строительство лишь временных и аварийных сооружений легкого типа для эксплуатационного персонала, обеспечить его необходимыми культурными условиями.

Нефтеотрасль предложено — строительство хозяйственных и жилищных баз для нефтяников и маломощных скважин не на приростах, а только в центральных, специально выделенных пунктах, обеспечивающих группы районов или месторождений. На опытных месторождениях надо проводить строительство лишь временных и аварийных сооружений легкого типа для эксплуатационного персонала, обеспечить его необходимыми культурными условиями.

Нефтеотрасль предложено — строительство хозяйственных и жилищных баз для нефтяников и маломощных скважин не на приростах, а только в центральных, специально выделенных пунктах, обеспечивающих группы районов или месторождений. На опытных месторождениях надо проводить строительство лишь временных и аварийных сооружений легкого типа для эксплуатационного персонала, обеспечить его необходимыми культурными условиями.

Нефтеотрасль предложено — строительство хозяйственных и жилищных баз для нефтяников и маломощных скважин не на приростах, а только в центральных, специально выделенных пунктах, обеспечивающих группы районов или месторождений. На опытных месторождениях надо проводить строительство лишь временных и аварийных сооружений легкого типа для эксплуатационного персонала, обеспечить его необходимыми культурными условиями.

Нефтеотрасль предложено — строительство хозяйственных и жилищных баз для нефтяников и маломощных скважин не на приростах, а только в центральных, специально выделенных пунктах, обеспечивающих группы районов или месторождений. На опытных месторождениях надо проводить строительство лишь временных и аварийных сооружений легкого типа для эксплуатационного персонала, обеспечить его необходимыми культурными условиями.

Нефтеотрасль предложено — строительство хозяйственных и жилищных баз для нефтяников и маломощных скважин не на приростах, а только в центральных, специально выделенных пунктах, обеспечивающих группы районов или месторождений. На опытных месторождениях надо проводить строительство лишь временных и аварийных сооружений легкого типа для эксплуатационного персонала, обеспечить его необходимыми культурными условиями.

Нефтеотрасль предложено — строительство хозяйственных и жилищных баз для нефтяников и маломощных скважин не на приростах, а только в центральных, специально выделенных пунктах, обеспечивающих группы районов или месторождений. На опытных месторождениях надо проводить строительство лишь временных и аварийных сооружений легкого типа для эксплуатационного персонала, обеспечить его необходимыми культурными условиями.

Нефтеотрасль предложено — строительство хозяйственных и жилищных баз для нефтяников и маломощных скважин не на приростах, а только в центральных, специально выделенных пунктах, обеспечивающих группы районов или месторождений. На опытных месторождениях надо проводить строительство лишь временных и аварийных сооружений легкого типа для эксплуатационного персонала, обеспечить его необходимыми культурными условиями.

Нефтеотрасль предложено — строительство хозяйственных и жилищных баз для нефтяников и маломощных скважин не на приростах, а только в центральных, специально выделенных пунктах, обеспечивающих группы районов или месторождений. На опытных месторождениях надо проводить строительство лишь временных и аварийных сооружений легкого типа для эксплуатационного персонала, обеспечить его необходимыми культурными условиями.

Нефтеотрасль предложено — строительство хозяйственных и жилищных баз для нефтяников и маломощных скважин не на приростах, а только в центральных, специально выделенных пунктах, обеспечивающих группы районов или месторождений. На опытных месторождениях надо проводить строительство лишь временных и аварийных сооружений легкого типа для эксплуатационного персонала, обеспечить его необходимыми культурными условиями.

Нефтеотрасль предложено — строительство хозяйственных и жилищных баз для нефтяников и маломощных скважин не на приростах, а только в центральных, специально выделенных пунктах, обеспечивающих группы районов или месторождений. На опытных месторождениях надо проводить строительство лишь временных и аварийных сооружений легкого типа для эксплуатационного персонала, обеспечить его необходимыми культурными условиями.

Т. Орджоникидзе и Хрущев на строительстве автозавода им. Сталина

МОСКВА, 5. (ТА). 5 сентября строительство автозавода им. Сталина посетили товарищи Орджоникидзе и Хрущев, которые вместе с зам. наркомом тяжелой промышленности тов. Брю-

Секция авиаторов приняла предложение о создании международного выставочного зала для молодежи и молодежи в Москве, а также об организации международного контроля над воздушными вооружениями и создании системы взаимной воздушной помощи против агрессора.

Кооперативная комиссия, по предложению советского представителя тов. Варьяна, также решила создать международное бюро в качестве борющейся с войной. Комиссия решила предложить Международному комитету работников мобилизации промышленности в помощь против войны.

Ряд интересных предложений внесла работавшая под председательством советского делегата Алексея Толстого комиссия работников искусства, литературы и науки. Намечается, в частности, создание международного выставочного зала для молодежи и молодежи в Москве, а также об организации международного контроля над воздушными вооружениями и создании системы взаимной воздушной помощи против агрессора.

Генеральная комиссия конгресса предлагает создать фонд на полтора миллиона фунтов стерлингов в размере 50 тыс. фунтов стерлингов, которые должны быть привлечены к работе по борьбе с войной.

Генеральная комиссия конгресса предлагает создать фонд на полтора миллиона фунтов стерлингов в размере 50 тыс. фунтов стерлингов, которые должны быть привлечены к работе по борьбе с войной.

Генеральная комиссия конгресса предлагает создать фонд на полтора миллиона фунтов стерлингов в размере 50 тыс. фунтов стерлингов, которые должны быть привлечены к работе по борьбе с войной.

Генеральная комиссия конгресса предлагает создать фонд на полтора миллиона фунтов стерлингов в размере 50 тыс. фунтов стерлингов, которые должны быть привлечены к работе по борьбе с войной.

Генеральная комиссия конгресса предлагает создать фонд на полтора миллиона фунтов стерлингов в размере 50 тыс. фунтов стерлингов, которые должны быть привлечены к работе по борьбе с войной.

Генеральная комиссия конгресса предлагает создать фонд на полтора миллиона фунтов стерлингов в размере 50 тыс. фунтов стерлингов, которые должны быть привлечены к работе по борьбе с войной.

Генеральная комиссия конгресса предлагает создать фонд на полтора миллиона фунтов стерлингов в размере 50 тыс. фунтов стерлингов, которые должны быть привлечены к работе по борьбе с войной.

Генеральная комиссия конгресса предлагает создать фонд на полтора миллиона фунтов стерлингов в размере 50 тыс. фунтов стерлингов, которые должны быть привлечены к работе по борьбе с войной.

Генеральная комиссия конгресса предлагает создать фонд на полтора миллиона фунтов стерлингов в размере 50 тыс. фунтов стерлингов, которые должны быть привлечены к работе по борьбе с войной.

Генеральная комиссия конгресса предлагает создать фонд на полтора миллиона фунтов стерлингов в размере 50 тыс. фунтов стерлингов, которые должны быть привлечены к работе по борьбе с войной.

Грузинская художественная литература

ВАХТАНГ КОТЕИШВИЛИ

Поэтический фольклор

Грузинский народный героический эпос — это поэзия эпохи трудового народа. Даже паршу Тамару грузинская легенда превращает в белую беспризорную крестьянскую девушку.

Грузинский поэтический фольклор, особенно песенный эпос и лирика, имеет свою определенную, устойчивую поэтику. Вместе с тем, эти памятники настолько индивидуальны, что кажутся не документом народного творчества, а стихами поэта.

В грузинском поэтическом фольклоре характерны пластичность форм, художественная чеканность образов, парадоксальная смелость и меткость в подборе образных средств. Об этом обычном грузинском народном стихе крупнейший поэт Акакий Церетели писал: — «Поэт стихотворением подчас был не только такой бумагоделатель, как я, но и сам гонимый Гугуа».

Вместе с расцветом нашей страны возрождается народное творчество, народная лирика и эпос.

Новые социально-бытовые отношения, возникшие в результате победы Великой пролетарской революции, побуждают социализма в нашей стране, положили начало новому, преимущественно песенному поэтическому фольклору Грузии. Героями этих песен являются великий Ленин и великий Сталин.

Память Ленина живет в песнях народа. Обращаясь к солнцу, поэт из народа говорит:

Ты светишь и нам и природе,
Во вожде нам сердца согрела,
Ты светишь лишь днем, а он — Ленин

И ночью, как солнце сиял.
В Грузии повсюду слышны песни,
Посвященные любимому и родному Сталину:

Как воды быстрых горных рек,
Слова вождя вперед летят стрелой,
Его слова не умрут во веки,
Они — как дери крепости стальной.
С именем Сталина народ соединит
Эти славные соратников:
Милостю ризом с тобой,
Ты вожде избранных народа,

ВАЛЕРИАН ГАПРИНДЗАВИЛИ

Дума о вожде

Дкует село в столица,
Когда, по стране прохлад,
Гремит стоголосе столица,
Отважное слово вождя.
Идет пред народом, как вояка,
Крылатое нил его...
Не в нем ли услышали нами
Грудные победы торжество?
Во взоре думится, играя,
Сверканье звезд и волны,
От страны, от края до края,
Его вздохом полны,
Труды боевого столетия,
Несет он на славных плечах,
Заметая ему, как насылая,
Марксизма могучий рычаг.
В его голове соидается
И дух пятилеток валор,
И точный расчет вождювья,
Розиных пророков в гор,
С выи дружит и Лена и Волга,
Отрешится в нему ходова,
Стахановцам помятся долго

Покаете сильной руги,
Присуде вольные этии
Названиям в камне чертам,
И ов выколается к детям,
Как мудрый салончик к цветам,
Куря его летство вылака,
Метех его лнал молодым,
Милгью Сибирь заровава
Дороги, пройденные им.
А ныне стальной его голос
По миру гремит из Кремля,
И знаем, что вопль их на волос
Не сдвинется наша земля,
Одною своею улыбой
Без меры он радует нас,
И мать, напевая над албой,
Его вспоминает не раз.
И думи поэта любобо
Визным желаемым поэтам,
Воспеть в нем заветное слово
И гений Советской Страны.

Перевал БОРИС БРИК.

А. ТАТАРИШВИЛИ

Председатель союза писателей ССР Грузии.

Поэзия дружбы народов

Орлеповская советская Грузия недавно отпраздновала 16-летие своего существования. За эти 16 лет упорной борьбы и блестящих побед Грузия превратилась из отсталой колонии расейского самодержавия в передовую промышленно-аграрную социалистическую страну.

Выросли новые кадры строителей социалистического хозяйства в культуре, науке, искусстве и литературе грузинского народа стали на путь подлинного возрождения и обновления. «Во всех этом — пашет руководитель большевиков Закавказья и Грузии тов. Д. Берия, — возмощев национальная политика Ленина—Сталина, по значению которой грузинская масса Грузии освобождилась от гнета паразита и меньшевистских правителей и уверенно идет по пути счастья и радости жизни».

Голы меньшевистской «демократии» в Грузии ознаменовались разблеском пресмыкающихся перед иностранным империализмом. Это разблеск сочеталось с авершим попятничеством к разлагающему национальному развалу между бражскими народами Закавказья.

Именно эти позорные голы посеяли скорбные слова народного поэта Галактиона Табадзе:

Победа национальной политики Ленина — Сталина находит яркое выражение в развитии грузинской советской поэзии. В творчестве писателей нашей страны глубоко укоренилась идея дружбы и солидарности народов, чувства любви к братским национальностям, населяющим Советский Союз, чувство, которое вытекает из грузинской литературы реакционные тенденции национализма и зачуждения Грузинская советская литература становится настоящим мостом народов нашей великой родины.

В ее творческую сферу все больше и больше включается жизнь братских народов, их прошлое и настоящее. Она обогащает свой творческий опыт, лучшие образцами братских литератур всех народов Союза.

Известно, с какой любовью и заботливостью переизданы и издаются на грузинском языке произведения выдающихся представителей классической и современной русской литературы: Пушкина, Л. Толстого, Гоголя, Лермонтова, Чехова, Горького, Маяковского, Шолохова, Алексея Толстого, Фадеева. С традициями великой русской литературы, с ее лучшими достижениями тесно связана вся история литературы Грузии XIX и XX столетия.

За годы пролетарской революции грузинская советская литература проявила и продолжает исключительное внимание в любовь к творческим успехам других народов Союза. Величайшие из сокровищниц украинской литературы грузинскому народу были известны лишь отрывочные стихотворения Тараса Шевченко, то в настоящее



Андрэ Нид в группе грузинских писателей во время пребывания его в Тбилиси (Тифли). Слева направо: И. Мосашвили, А. Татаришвили, Андрэ Нид, П. Яшвили и Б. Янгати. (Сокофот).

А. Пушкин в Грузии

А. С. Пушкин давно стал в Грузии самым родным и любимым из всех русских поэтов.

Большая часть произведений Пушкина уже переведена на грузинский язык.

В последнее время, особенно в связи со столетием со дня смерти великого поэта, все важные поэты Грузии заявили переводом произведений Пушкина.

Под председательством тов. Ф. Махарадзе, председателя Закавказского ЦКК и ЦКК Грузии, создан республиканский Пушкинский комитет. Разработаны и уточнены план юбилейного издания избранных произведений А. Пушкина в двух больших томах. В первом из них — 10.000 по 30 печатных листов. В втором — Пушкина (стихи) — 20.000, объем — 40 печатных листов. Все основные его произведения. Подготовлены к печати в серии школьной библиотек 12 названий и сборник сказок и стихов для детей.

Названия избранных произведений Пушкина на абхазском и осетинском языках.

Грузинский филиал Всесоюзной Академии наук издаст сборник «А. Пушкин в Грузии». В сборнике войдут еще не опубликованные материалы из тбилисских (тифлиских) архивов о пребывании Пушкина в Грузии.

Для обеспечения высокого качества переводов и тщательного просмотра и проверки текстов произведений Пушкина создана главная редакция, при которой сосредоточен аппарат высококвалифицированных редакторов и стилистов.

В целях широкого ознакомления грузинских Грузии и других народов Закавказья с жизнью и творчеством великого русского поэта Пушкинский комитет устраивает выставки в Тбилиси, в помещении Государственного музея Грузии. Лучшие экспонаты этой выставки будут затем рассмотрены в Тбилисском музее писателей.

Помимо архивных документов на выставке будут собраны материалы, раскрывающие взаимоотношения русской культуры с культурой Грузии и других народов Закавказья.

Пушкинский комитет Грузии тесно связан с Всесоюзным Пушкинским комитетом.

ТИЦИАН ТАБИДЕ.

Шалва ДАДИ-НИ

Грузинская драматургия

Истоки грузинской драматургии восходят к древнему культу Дивонии, остатки которого встречаются и сегодня в различных уголках Грузии.

В середине XIX в., вместе с ростом капитализма в Грузии, появляется оригинальная драматургия с буржуазными тенденциями. Первый драматург, Георгий Эристави, прозванный современниками грузинским Мольером, глава «натуральной школы» в драматургии, ввел на сцену живую разговорную речь, дал красочно-реалистические картины распада феодально-крепостнической Грузии и авергивного наступления капитала, местного и русский.

Из последователей Эристави следует выделить А. Чагалади, называвшего его творчеством и купечество с полнейшей мелкобуржуазной ботемью.

Национальная романтика процветала лишь в драматургии такие классики грузинской литературы XIX в. как Илья Чавчавадзе и Акакий Церетели.

В период революции 1905—1907 гг. в Грузии была плеяда драматургов революционно-демократического направления: Т. Рамизашвили, П. Геделишвили, Н. Шукрашвили и др., в пьесах которых впервые на сцене заговорили люди из массы. Позднее, в эпоху реакции, грузинские драматурги не избегли увлечения декадентскими мотивами.

Далее, в годы 1917—1921, в годы господства националистического правительств меньшевиков, сумерки пролетарского театра сменяются полной тьмой. Для грузинской драматургии — это время полной загнивания.

В первые годы после того, как утвердилась советская власть в Грузии (1921—24 гг.), грузинский репертуар сложился за счет старого буржуазного «наполнения».

Решительный перелом наступает в последние годы, когда молодые пролетарские драматурги (К. Каладзе, П. Чакондзе, ориентирован А. Машавадзе и др.) дали театру первые пьесы, образившие историю революционную, колхозную, комсомольскую тематику.

Самое сокровенное стремление наших лучших мастеров художественно-го слова — воплотить образ того, в чьем имени связаны величие, слава и могущество Страны Советов. Стремление наших литераторов — стать достойными выразителями безмерной любви народа к Сталину, великому творцу социализма, вдохновителю братского содружества народов.

О подлинном творческом единении и неразрывной дружбе народов СССР говорят возмущенные строки поэта Машавадзе:

Где народ народу был угробой, тучей немых, немых обид,
Где шептались шпиками госуларства,
там теперь спокойствие парит.
Виспробергнуты убийственные реки,
что талится, точно диванит.
Всех тебе как чет, большое знамя
в вершину братстве единит.
Не враждует армянин с грузином, от
книства пидас не отчужден:
Стали мы одной реки волнами
в дружеском слиянии племев.
Естественно, что в грузинской советской поэзии понятие родины становится шире и глубже, чем то понимали поэты, которые были характерны для классической грузинской литературы. Патристичный советского поэта — гражданин включает в себя все братские республики нашего великого Союза — родины социализма. Вот почему современная грузинская поэзия с такой искренностью и глубиной чувства отзывается о героическом русском народе. Мысли в чувствах грузинских советской Грузии к родному народу со всей силой выражены в пьесе грузинского поэта Шалва Дадина:

Мы в долгу у русских братьев, в
долг в горах свирели:
«С вами вместе в схватке бурной мы
грядущим овладели».

И на празднике нечужа наша
радостные улыки:

«Слава русскому народу! Да живет
народ великий!».

Поэт Сим. Чиковадзе, обращаясь к
одному из своих стихотворений к России,
говорит:

Отчество моей отчизны, ты —
Страна великая, безмерная Россия,
Где по степям шумят набег
ветровые.

Поля! Я вам привнес мой стих,
Громду гор и соколов моих.
Поэты Грузии воспевают советскому
Украину, как неотъемлемую часть единой
родины народов—СССР. Известным
стихотворением Пола Яшвили «Пан
украинки» в грузинской поэзии
прозвучала чарующая украинская мелодия,
которую поэт воспринимал как
отражение радости и счастья
жизни украинского народа.

Пусть Алазань ульмат тут
Днепр,
Что в песнях голубых твоих звучит
с любовью
Пусть слезы радости, как в себе
звезды игра.

Продлится в эту ночь на
кавказской поляне
Нам не забыть о том, что
вдохновляет нас
И что сказать стране любимой вале,
В чем моль народа нашего сейчас,
И торжество его, и счастье в чем,
и радость.

С. Чиковадзе дал выразительный
поэтический рисунок индустриальной
Лонбаса образ героини украинского
колхозных полей Марии Демченко
колхозница поэта И. Мосашвили на
создание волнующих лирических стихов.
Классикой «Украинская Феода» на
украинский материал К. Гамсахур
дзия проделал свой первый опыт творческого
овладения тематикой нашей
современности.

В грузинской советской поэзии и
прозе уже имеется ряд произведений,

КОНСТАНТИН ЛОРДКИПЧИДЗЕ

Новая деревня

Общая в Грузии чайные плантации, наш слутик—старый агроном—вспоминал годы грузинской Жаровны.

Голодавшие и тоскующие малоимельные крестьяне Западной Грузии вырубали многолетние насаждения, сады и виноградники и освобожденные участки засевали культурой.

Вспомнил агроном, как он метался по кабинетам губернских властей, добываясь их внимательности, требуя сдержать эту возню, смыкающую с липа земли ценнейшие культуры.

Но «демократической республике» было некогда заниматься такими пустяками. Искушенные в банкетах и тостах меньшевистские министры только и делали, что возмывали на глазах убогих городов триумфальные арки в честь «социалистических» митингов капиталистического Запада, которые восхваляли «независимую» Грузию, первый опыт «земного рая».

И только Оки, меньшевик, ничего больше не строил. Зато много выжили востановили крестьянам—борням за социалистическую революцию в Грузии.

Землей попрежнему владела помещики. И столько не весил общинаский империт, сколько тяжкого пога он проливал на чужих полях.

Писатель Балташвили в замечательном рассказе «Слепой» показал любовь и беспротестность грузинской деревни того времени: ч безыска сын слепой, больной и только на одно способен: проехать и без того скудный отцовский хлеб.

И вот размышляется тяжелая драма. Не находя нити поддержки, отчаявшийся отец тайком от матери увозит слабоумного сына на далекий полуостров, обманом сажает в поел и оставляет его на произвол судьбы.

Сравнивая этот несчастный отпов с сыновей с героями наших советских романов, трудно поверить, что все это было не сотни лет назад.

Великая партия, Ленин—Сталин, превратив рабов чернорабочих в хозяев земли, могучей рукой вырвала паши деревни на пепки над ишети.

Сегодня на колхозной земле Грузии богатство красок переживает новые питурсовые и чайные поля и весело, как летний зивень, летит мужественная «надура» сияющих колхозников Грузии.

Колхозники Грузии несут и привнес в элжиточной в культурной жизни коммунистическая партия большевиков Грузии.

Великолетие нашей действительности тало возможность грузинскому писателю Квачели в романе «Блани Битва» показать на примере одной деревни великие перемены, происшедшие за последние годы в колхозной деревне.

Люди колхозных полей, строители социалистической деревни, становятся центральными героями современной грузинской литературы. Ломка старых застоев и новых идейных в бытовых взаимоотношениях на сцене превращение вчерашнего батрака в пе-

революционного культурного и элжиточного строения новой жизни, общетренные классовые столкновения, рожающиеся новым, социалистическому терению — эти гигантские процессы нашей действительности находят яркое отражение в творчестве мастеров грузинской советской прозы М. Джангитшвили, К. Гамсахурдия, С. Калашашидзе и др.

На том же тематическом материале строится в мой роман «Долой културную республику», первая книга которого уже известна советскому читателю. Показ сложного пути моего героя Меки, от подавленного «элитозом» терренской жизни батрака до сознательного в страстного борца за социализм, покал происходившей на «де остоичной борьбы за внедрение новых технических культур и за укрепление коллективных форм хозяйства — вот основная творческая задача, которую я ставил перед собой, когда работал над «новым романом».

Нужно сказать, что большие события, которые разбулила вытешные и средневековые горы, слабо отражены в новой грузинской прозе. Там более пужно прилетствовать несколько новых рассказов Дениа Шейтшала, посвященных ломке патриархального уклада в горах. Новелла «Сказы» рисует столкновение двух миров в лице Бериди, чабана оповеческого колхоза, в близости диких обычаев места.

На храмомо празднике шалвава пелла кутлы убила брат Берия. По писаным и непреложным законам древней горы Бериди должен отомстить ее брату, но он отказывается от кровной мести. Это настолько несмысленно и вопиюще в горах, что даже близкие друзья сочили его отказ за трусость. Эта измена обычаям — лучшее средство для кулаков, чтобы опорожить колхоз в глазах отсталых горцев и востигателей диких обычаев места.

На храмомо празднике шалвава пелла кутлы убила брат Берия. По писаным и непреложным законам древней горы Бериди должен отомстить ее брату, но он отказывается от кровной мести. Это настолько несмысленно и вопиюще в горах, что даже близкие друзья сочили его отказ за трусость. Эта измена обычаям — лучшее средство для кулаков, чтобы опорожить колхоз в глазах отсталых горцев и востигателей диких обычаев места.

Старая деревня в три погубели согнаду земледельца. Тяжко было ему расправлять спину, и если он парека окливал глазами небо, то только затем, чтобы угадать заатрашнюю погоду. А теперь по вечерам, когда возику полов ароматом созревающих плодов, этот земледелец лежит на траве, смотрит в небо, либуется колхозными звездами, — слезки воит устале плечам, и он поет:

Солнце лет свети, буря ли зашлет,—
Не устанет сердце биться,
Будем мы всегда трудиться,
Нам нашей жизни рудь
Доб твоей стальной десниле!
Так выражает счастливый грузинский народ беспредельную любовь и преданность тому человеку, которого он дал миру на благо всему человечеству.

революционного культурного и элжиточного строения новой жизни, общетренные классовые столкновения, рожающиеся новым, социалистическому терению — эти гигантские процессы нашей действительности находят яркое отражение в творчестве мастеров грузинской советской прозы М. Джангитшвили, К. Гамсахурдия, С. Калашашидзе и др.

На том же тематическом материале строится в мой роман «Долой културную республику», первая книга которого уже известна советскому читателю. Показ сложного пути моего героя Меки, от подавленного «элитозом» терренской жизни батрака до сознательного в страстного борца за социализм, покал происходившей на «де остоичной борьбы за внедрение новых технических культур и за укрепление коллективных форм хозяйства — вот основная творческая задача, которую я ставил перед собой, когда работал над «новым романом».

Нужно сказать, что большие события, которые разбулила вытешные и средневековые горы, слабо отражены в новой грузинской прозе. Там более пужно прилетствовать несколько новых рассказов Дениа Шейтшала, посвященных ломке патриархального уклада в горах. Новелла «Сказы» рисует столкновение двух миров в лице Бериди, чабана оповеческого колхоза, в близости диких обычаев места.

На храмомо празднике шалвава пелла кутлы убила брат Берия. По писаным и непреложным законам древней горы Бериди должен отомстить ее брату, но он отказывается от кровной мести. Это настолько несмысленно и вопиюще в горах, что даже близкие друзья сочили его отказ за трусость. Эта измена обычаям — лучшее средство для кулаков, чтобы опорожить колхоз в глазах отсталых горцев и востигателей диких обычаев места.

Старая деревня в три погубели согнаду земледельца. Тяжко было ему расправлять спину, и если он парека окливал глазами небо, то только затем, чтобы угадать заатрашнюю погоду. А теперь по вечерам, когда возику полов ароматом созревающих плодов, этот земледелец лежит на траве, смотрит в небо, либуется колхозными звездами, — слезки воит устале плечам, и он поет:

Солнце лет свети, буря ли зашлет,—
Не устанет сердце биться,
Будем мы всегда трудиться,
Нам нашей жизни рудь
Доб твоей стальной десниле!
Так выражает счастливый грузинский народ беспредельную любовь и преданность тому человеку, которого он дал миру на благо всему человечеству.

Старая деревня в три погубели согнаду земледельца. Тяжко было ему расправлять спину, и если он парека окливал глазами небо, то только затем, чтобы угадать заатрашнюю погоду. А теперь по вечерам, когда возику полов ароматом созревающих плодов, этот земледелец лежит на траве, смотрит в небо, либуется колхозными звездами, — слезки воит устале плечам, и он поет:

Солнце лет свети, буря ли зашлет,—
Не устанет сердце биться,
Будем мы всегда трудиться,
Нам нашей жизни рудь
Доб твоей стальной десниле!
Так выражает счастливый грузинский народ беспредельную любовь и преданность тому человеку, которого он дал миру на благо всему человечеству.

Солнце лет свети, буря ли зашлет,—
Не устанет сердце биться,
Будем мы всегда трудиться,
Нам нашей жизни рудь
Доб твоей стальной десниле!
Так выражает счастливый грузинский народ беспредельную любовь и преданность тому человеку, которого он дал миру на благо всему человечеству.

Солнце лет свети, буря ли зашлет,—
Не устанет сердце биться,
Будем мы всегда трудиться,
Нам нашей жизни рудь
Доб твоей стальной десниле!
Так выражает счастливый грузинский народ беспредельную любовь и преданность тому человеку, которого он дал миру на благо всему человечеству.

Солнце лет свети, буря ли зашлет,—
Не устанет сердце биться,
Будем мы всегда трудиться,
Нам нашей жизни рудь
Доб твоей стальной десниле!
Так выражает счастливый грузинский народ беспредельную любовь и преданность тому человеку, которого он дал миру на благо всему человечеству.

Солнце лет свети, буря ли зашлет,—
Не устанет сердце биться,
Будем мы всегда трудиться,
Нам нашей жизни рудь
Доб твоей стальной десниле!
Так выражает счастливый грузинский народ беспредельную любовь и преданность тому человеку, которого он дал миру на благо всему человечеству.

Солнце лет свети, буря ли зашлет,—
Не устанет сердце биться,
Будем мы всегда трудиться,
Нам нашей жизни рудь
Доб твоей стальной десниле!
Так выражает счастливый грузинский народ беспредельную любовь и преданность тому человеку, которого он дал миру на благо всему человечеству.

Солнце лет свети, буря ли зашлет,—
Не устанет сердце биться,
Будем мы всегда трудиться,
Нам нашей жизни рудь
Доб твоей стальной десниле!
Так выражает счастливый грузинский народ беспредельную любовь и преданность тому человеку, которого он дал миру на благо всему человечеству.

Солнце лет свети, буря ли зашлет,—
Не устанет сердце биться,
Будем мы всегда трудиться,
Нам нашей жизни рудь
Доб твоей стальной десниле!
Так выражает счастливый грузинский народ беспредельную любовь и преданность тому человеку, которого он дал миру на благо всему человечеству.

Солнце лет свети, буря ли зашлет,—
Не устанет сердце биться,
Будем мы всегда трудиться,
Нам нашей жизни рудь
Доб твоей стальной десниле!
Так выражает счастливый грузинский народ беспредельную любовь и преданность тому человеку, которого он дал миру на благо всему человечеству.

Солнце лет свети, буря ли зашлет,—
Не устанет сердце биться,
Будем мы всегда трудиться,
Нам нашей жизни рудь
Доб твоей стальной десниле!
Так выражает счастливый грузинский народ беспредельную любовь и преданность тому человеку, которого он дал миру на благо всему человечеству.

Солнце лет свети, буря ли зашлет,—
Не устанет сердце биться,
Будем мы всегда трудиться,
Нам нашей жизни рудь
Доб твоей стальной десниле!
Так выражает счастливый грузинский народ беспредельную любовь и преданность тому человеку, которого он дал миру на благо всему человечеству.

Солнце лет свети, буря ли зашлет,—
Не устанет сердце биться,
Будем мы всегда трудиться,
Нам нашей жизни рудь
Доб твоей стальной десниле!
Так выражает счастливый грузинский народ беспредельную любовь и преданность тому человеку, которого он дал миру на благо всему человечеству.

Солнце лет свети, буря ли зашлет,—
Не устанет сердце биться,
Будем мы всегда трудиться,
Нам нашей жизни рудь
Доб твоей стальной десниле!
Так выражает счастливый грузинский народ беспредельную любовь и преданность тому человеку, которого он дал миру на благо всему человечеству.

Солнце лет свети, буря ли зашлет,—
Не устанет сердце биться,
Будем мы всегда трудиться,
Нам нашей жизни рудь
Доб твоей стальной десниле!
Так выражает счастливый грузинский народ беспредельную любовь и преданность тому человеку, которого он дал миру на благо всему человечеству.

